

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA
HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA
 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

1. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **2022. január 20-án** (csütörtök) **14.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as szobában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:	dr. Sokcsevits Dénes	elnök
	Németh Istvánné	elnökhelyettes
	Vidák Ildikó Júlia	képviselő

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	osztályvezető
Filep Anita	titkár

dr. Sokcsevits Dénes elnök:

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét.

Javasolja a 2022. évi testületi ülések jegyzőkönyv-hitelesítőjének Vidák Ildikó Júlia képviselőtársát megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete Vidák Ildikó Júlia képviselő személyét elfogadja az Újbuda Horvát Önkormányzata 2022. évi ülései jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

1/2022. (I.20.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete Vidák Ildikó Júlia képviselő személyét elfogadja az Újbuda Horvát Önkormányzata 2022. évi ülései jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

dr. Sokcsevits Dénes elnök:

Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. január 20-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚHÖ 2021. évi költségvetésének módosítása*
- 2. Az ÚHÖ 2022. évi Munkatervének megtárgyalása*
- 3. Az ÚHÖ 2022. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása*
- 4. Újbuda Önkormányzata 2021. évi támogatásának elszámolása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

2/2022. (I.20.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. január 20-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚHÖ 2021. évi költségvetésének módosítása
2. Az ÚHÖ 2022. évi Munkatervének megtárgyalása
3. Az ÚHÖ 2022. évi költségvetés-tervezetékének megtárgyalása
4. Újbuda Önkormányzata 2021. évi támogatásának elszámolása

1. Napirendi pont

Az ÚHÖ 2021. évi költségvetésének módosítása

dr. Sokcsevits Dénes elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztéssel kapcsolatos határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2021. évi költségvetését – 2021. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- *A bevételek oldalán a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát csökkenti 3,- Ft-tal.*
- *A kiadások oldalán a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 3,- Ft-tal.*

Fentiek alapján a 2021. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 4.208.459,- Ft

Bevételek összesen: 4.208.459,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

3/2022. (I.20.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2021. évi költségvetését – 2021. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- *A bevételek oldalán a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát csökkenti 3,- Ft-tal.*

- A kiadások oldalán a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát csökkenteni 3,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2021. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 4.208.459,- Ft

Bevételek összesen: 4.208.459,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

2. Napirendi pont

Az ÚHÖ 2022. évi Munkatervének megtárgyalása

dr. Sokcsevits Dénes elnök:

A jelenlévők részére elmondja, hogy az előterjesztésben szereplő 2022. évi Munkatervet egy előzetes megbeszélésen közösen állították össze, melynek elfogadására szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2022. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2022. január 20.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2022. (I.20.) számú határozata az önkormányzat 2022. évi Munkatervéről:

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2022. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2022. január 20.

Felelős: ÚHÖ elnöke

3. Napirendi pont

Az ÚHÖ 2022. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása

dr. Sokcsevits Dénes elnök:

1.)

Tájékoztatja a képviselőket, hogy az előterjesztés szerinti tiszteletdíjak kifizetésében állapodtak meg, mivel a bevételek lehetővé teszik a tiszteletdíj kifizetését úgy, hogy annak kifizetése nem veszélyezteti az önkormányzat kötelezően előírt közfeladatainak a teljesítését. Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ képviselői részére - a 2022. évre vonatkozóan (januártól-októberig) - tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:

<i>dr. Sokcsevits Dénes elnök:</i>	<i>31.200,- Ft/hó</i>
<i>Németh Istvánné elnökhelyettes:</i>	<i>30.000,- Ft/hó</i>
<i>Vidák Ildikó Júlia tag:</i>	<i>9.360,- Ft/hó</i>

Továbbá úgy határoz, hogy a tiszteletdíjak kifizetésére utólagosan kerüljön sor az alábbiak szerint:

- Január-márciusi időszakra: áprilisban,*
- Április-júniusi időszakra: júliusban,*
- Július-októberi időszakra: novemberben.*

Határidő: 2022. január 20.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

5/2022. (I.20.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ képviselői részére - a 2022. évre vonatkozóan (januártól-októberig) - tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:

<i>dr. Sokcsevits Dénes elnök:</i>	<i>31.200,- Ft/hó</i>
<i>Németh Istvánné elnökhelyettes:</i>	<i>30.000,- Ft/hó</i>
<i>Vidák Ildikó Júlia tag:</i>	<i>9.360,- Ft/hó</i>

Továbbá úgy határoz, hogy a tiszteletdíjak kifizetésére utólagosan kerüljön sor az alábbiak szerint:

- Január-márciusi időszakra: áprilisban,*
- Április-júniusi időszakra: júliusban,*
- Július-októberi időszakra: novemberben.*

Határidő: 2022. január 20.

Felelős: ÚHÖ elnöke

2.)

A kapcsolattartás fenntartása és bővítése, az önkormányzati munka, valamint a rendezvényeken való részvétel céljából javasolja, hogy a tavalyihoz hasonlóan Vidák Ildikó és saját maga részére, a 2022. évre vonatkozóan is biztosítson BKK bérletet.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy dr. Sokcsevits Dénes elnök és Vidák Ildikó Júlia képviselő részére – a 2022. évre (január-decemberig) vonatkozóan –BKK-bérletet biztosít.
Egyúttal megállapítja, hogy Németh Istvánné elnökhelyettes részére – életkora miatt – nincs szükség BKK-bérlet használatára.*

Határidő: 2022. január 20.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

6/2022. (I.20.) ÚHÖ határozata

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy dr. Sokcsevits Dénes elnök és Vidák Ildikó Júlia képviselő részére – a 2022. évre (január-december) vonatkozóan – BKK-bérletet biztosít.
Egyúttal megállapítja, hogy Németh Istvánné elnökhelyettes részére – életkora miatt – nincs szükség BKK-bérlet használatára.*

Határidő: 2022. január 20.

Felelős: ÚHÖ elnöke

3.)

Javasolja az előterjesztésben megküldött összeget - azaz 2.890.503,- Ft-ot - az ÚHÖ idei éves költségvetésébe bevételezni és az elfogadott 2022. évi Munkaterv alapján, az abban szereplő programok költségzükségleteinek figyelembevételével felosztani a mellékelt előterjesztésben szereplő költségvetési sorokon.

Rövid egyeztetést követően szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Horvát Önkormányzata 2022. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7/2022. (I.20.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Horvát Önkormányzata 2022. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

4. Napirendi pont

Újbuda Önkormányzata 2021. évi támogatásának elszámolása

dr. Sokcsevits Dénes elnök:

Elmondja, hogy a pénzügyes munkatárssal való egyeztetést követően az ÚHÖ tavalyi évi számláinak záradékolása megtörtént.

A tavalyi évben Újbuda Önkormányzatától kapott támogatás és az előző évből áthozott pénzmaradvány elszámolására vonatkozóan szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. *megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2020. évig kapott általános működési támogatás maradványa 578.000,- Ft, valamint a 2021. évben kapott feladatalapú támogatás összege 400.000,- Ft, amely összesen 978.000,- Ft;*
2. *elfogadja a fenti összegű **általános működési támogatás** felhasználását az alábbiak szerint:*
 - *dr. Sokcsevits Dénes és Vidák Ildikó képviselők részére BKK bérlet: 15.517,- Ft;*
3. *elfogadja továbbá a fenti összegű **feladatalapú támogatás** felhasználását az alábbiak szerint:*
 - *Anyaországi szakmai út – Trogir, Medena – 2021.08.02.-08.10-ig 153.660,-Ft összegben*
 - *2021. évi Közmeghallgatással egybekötött Horvát Kulturális Est 59.656,- Ft költséggel*
 - *Ifjúsági Találkozó és Horvát Kulturális Est trogiri vendégekkel 148.684,- Ft összegben*
4. *a fel nem használt 562.483,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások (kivétel: tiszteletdíj és tartós kötelezett-ségvállalás), valamint a fel nem használt 38.000,- Ft-ot szintén költségvetési maradványként feladatalapú kiadások fedezetére fordítja.*

Határidő: 2022. január 20.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

8/2022. (I.20.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. *megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2020. évig kapott általános működési támogatás maradványa 578.000,- Ft, valamint a 2021. évben kapott feladatalapú támogatás ösz-*

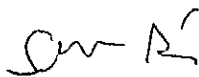
szége 400.000,- Ft, amely összesen 978.000,- Ft;

2. elfogadja a fenti összegű **általános működési támogatás** felhasználását az alábbiak szerint:
dr. Sokcsevits Dénes és Vidák Ildikó képviselők részére BKK bérlet:
15.517,- Ft;
3. elfogadja továbbá a fenti összegű **feladatalapú támogatás** felhasználását az alábbiak szerint:
 - Anyaországi szakmai út – Trogir, Medena – 2021.08.02.-08.10-ig
153.660,-Ft összegben
 - 2021. évi Közmeghallgatással egybekötött Horvát Kulturális Est
59.656,- Ft költséggel
 - Ifjúsági Találkozó és Horvát Kulturális Est trogiri vendégekkel
148.684,- Ft összegben
4. a fel nem használt 562.483,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások (kivétel: tiszteletdíj és tartós kötelezettségvállalás), valamint a fel nem használt 38.000,- Ft-ot szintén költségvetési maradványként feladatalapú kiadások fedezetére fordítja.

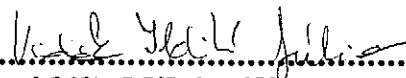
Határidő: 2022. január 20.

Felelős: ÚHÖ elnöke

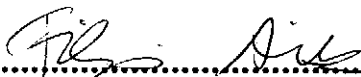
Mivel a képviselők részéről nem érkezett egyéb észrevétel, javaslat, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 15:06 órakor bezárta.



.....
dr. Sokcsevits Dénes
elnök



.....
Vidák Ildikó Júlia
jegyzőkönyv-hitelesítő



.....
Filep Anita
jegyzőkönyv-vezető

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2021. évi költségvetése**

3/2022. (I.20.) ÚHÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	721 600	721 600	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	273 000	273 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	615 000	615 000	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 609 600	1 609 600	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	521 000	521 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	521 000	521 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	30 000	30 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	60 000	60 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	180 000	180 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	30 000	30 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 124 481	1 124 481	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	124 793	124 793	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	232 585	232 585	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	30 000	30 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	166 000	166 000	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 977 859	1 977 859	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				

4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	100 000	100 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	100 000	100 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	4 208 459	4 208 459	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	4 208 459	4 208 459	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	2 058 164	2 058 164	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	2	2	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	2 458 166	2 458 166	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 750 293	1 750 293	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	4 208 459	4 208 459	0	0

Budapest, 2022. január 20.



1. dr. Sokcevíts Dénes elnök

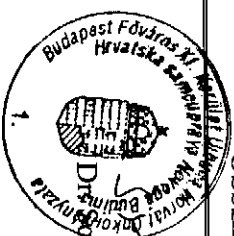
BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA
HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA
 113 Budapest XI., Bocskai út 39-41. Tel.: 3724-675

2022. ÉVI MUNKA TERV

4/2022. (I.20.) ÚHÖ határozat melléklete

	Program megnevezése (megvalósításának tervezett időpontja)	Felhaszn. összeg:	Megvalósítás Helyszíne
1.	Részvétel bajai maszkajáráson és mohácsi busójáráson Újbuda Horvát Önkormányzata szervezésében a magyarországi horvátok két legjelentősebb farsangi népszokásának megtekintése, kulturális programjain való részvétel	300.000,-	Baja, Mohács
2.	Horvát Irodalmi Estek (2022. január - december) 2021. október 4-én Pilinszky születése 100. évfordulója alkalmával Pilinszky-estet rendeztünk a budapesti Fészek Klubban. <i>Čovjek je ovđe nedostatan za jubav</i> (Az ember itt kevés a szeretetre) Pilinszky János válogatott versei horvátul Sokseviis Dénes fordításában jelentek meg Zágábban 2016-ban. 2022-ben további irodalmi esteket tervezünk, Petri György, Tandori Dezső és mások verseinek horvát fordítása alapján, illetve más helyszínen szeretnénk megismételni a Pilinszky estet.	400.000,-	Budapest, Magyarország
3.	Szakmai út – Találkozó horvátok lakta régiók képviselőivel - határon innen és határon túl (2022. február-december) Magyarországi horvátok szokásainak, hagyományainak, nyelvének, kulturális értékeinek, gasztronómiájának, művészeti értékeinek, partneri együttműködések megismerése	400.000	Magyarország Horvátország külföld
4.	A Fővárosi Horvát Önkormányzattal Konferencia, Ifjúsági Találkozó és Horvát Kulturális Est szervezése - trogiri vendégek közreműködésével (2022. szeptember) Budapestről, horvátok lakta településekből, Bosznia-Hercegovinából és Horvátországból fiatalokat vár. A Fővárosi Horvát Önkormányzat, a X. XI., XII és XIII. kerületi horvát önkormányzatok. A rendezvényre - Újbuda horvátországi testvérvárosából - érkező trogiri vendégek 4 napot töltenek Budapesten. Ennek keretében találkozókra, barátkozási estre, a horvát-magyar közös történelmi múlt bemutatására, sporttalálkozóra kerül sor, és a vendégeknek bemutatjuk Magyarország nevezetességeit is.	400.000.-	Budapest Magyarország

5.	A magyar-horvát közös történelmi múlt bemutatása, horvát történelem, irodalom, kultúra népszerűsítése (2022.január-december) Önkormányzatunk nagy hangsúlyt fektet a horvát irodalom, történelem, tudományos kutatások ismeretelésére, közös történelmi múlt bemutatására, népszerűsítésére.	500.000,-	Magyarország Horvátország külföld
6.	Horvát nyelvű szentmise és adventi találkozó, mikulásnap (2022. december) Az évzáró, a Karácsony előtti hagyományokat felelevenítő rendezvényünk, melyre horvát kórusokat várunk. Az idei évben is a hagyományok ápolása lesz a fő cél. Mikulásnapon pedig elsősorban a gyerekeket köszöntjük.	200.000,-	Budapest Magyarország
7.	Előre nem tervezhető, de év közben felmerülhető költségek, hazai és külföldi kapcsolatok ápolásával összefüggő programok, kulturális rendezvények, azokon való részvétel (2022. január 1-től december 31-ig) Országos horvát nap, Országos horvát zarándokút, trogiri látogatás, magyarországi horvátok lakta települések horvát önkormányzataival kapcsolattartás és kapcsolattartás, horvát szövetséggel, egyesületekkel, valamint külföldön élő horvát közösségekkel való kapcsolattartás, illetve meghívásokon való részvétellel	500.000,-	Magyarország Horvátország külföld
8.	Közmeghallgatás ÚHÖ Közmeghallgatásán számot adunk éves tevékenységünkről	200.000,-	Budapest
9.	Könyvbemutató (2022. február - december) Horvát nyelvű könyvek, vagy horvát vonatkozású könyvek bemutatása	200.000,-	Budapest Horvátország Magyarország
10.	Koncertek szervezése, azokon való részvétel (2022. január - december) Horvátországból, illetve horvátok lakta településekről érkezett vendégek koncertjének szervezése	300.000,-	Budapest
11.	Zarándokút (2022. február - december) Vallási jellegű zarándokhely felkeresése	200.000,-	Magyarország Horvátország külföld
ÖSSZESEN:		3.600.000	



Drs. Kocsevits Dénes
elnök

Budapest, 2022. január 20.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022. évi költségvetése**

7/2022. (I.20.) ÚHÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	730 600	730 600	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	252 000	252 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	157 480	157 480	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 140 080	1 140 080	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	253 905	253 905	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	253 905	253 905	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:			0	
3.1	Készletbeszerzés			0	
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	100 000	100 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások			0	
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	200 000	200 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	513 998	513 998	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások			0	
3.4.1	Belföldi kiküldetés	300 000	300 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások			0	
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	40 000	40 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított AFA	42 520	42 520	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 396 518	1 396 518	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ			0		
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai 0					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:			0		
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	100 000	100 000	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	100 000	100 000	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:			0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	2 890 503	2 890 503	0	0	0
	KLADÁSOK ÖSSZESEN:	2 890 503	2 890 503	0	0	0
	BEVÉTELEK:					
	Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK			0		
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 040 005	1 040 005	0	0	0
	Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA					
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 850 498	1 850 498	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	2 890 503	2 890 503	0	0	0

Budapest, 2022. január 20.



dr. Sokcsévits Dénes elnök

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022-2025. évi költségvetése**

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2022. évi eredeti előirányzat	2023. évi eredeti előirányzat	2024. évi eredeti előirányzat	2025. évi eredeti előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	730 600			
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0			
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)	0			
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0			
1.2.2	BKK bérletek	252 000			
1.2.3	Utazási kölségtérítés	0			
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0			
1.2.5	Megbízási díj	0			
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	157 480			
	Személyi juttatások összesen:	1 140 080	722 590	300 000	300 000
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:	0			
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	253 905			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	253 905	375 000	42 000	36 000
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:	0			
3.1	Készletbeszerzés	0			
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	100 000			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások	0			
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0			
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0			
3.3	Szolgáltatási kiadások	0			
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	200 000			
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000			
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankkölség, mobilparkolás)	513 998			
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0			
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások	0			
3.4.1	Belföldi kiküldetés	300 000			
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0			
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0			
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	0			
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	40 000			
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	42 520			
	Dologi kiadások összesen:	1 396 518	620 410	698 000	704 000

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ	0			
4.1	Támogatások visszafizetése	0			
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülré	0			
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülré	0			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	100 000			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0			
5.3.	Immateriális javak	0			
	Beruházási kiadások összesen:	100 000	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:	0			
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülré	0			
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré	0			
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 890 503	1 718 000	1 040 000	1 040 000
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 890 503	1 718 000	1 040 000	1 040 000
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000			
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0			
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK	0			
8.1	Kamatbevételek	5			
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0			
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0			
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 040 005	1 718 000	1 040 000	1 040 000
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA	0			
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 850 498			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 890 503	1 718 000	1 040 000	1 040 000

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA
HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **rendes** ülésén.

Időpont: 2022. JANUÁR 20. 14:00

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerületi Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest Zsombolyai út 4.) II. em. 203-as tárgyalószoba

Név:		Aláírás:
1.	dr. Sokcsevits Dénes Elnök	
2.	Németh Istvánné Elnökhelyettes	
3.	Vidák Ildikó Júlia Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző <i>dr</i>	
	Filep Anita Titkár	

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **2022. január 18-án (kedd) 14:00** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÜHÖ 2021. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Sokcsevits Dénes elnök
2. Az ÜHÖ 2022. évi Munkatervének megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Sokcsevits Dénes elnök
3. Az ÜHÖ 2022. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Sokcsevits Dénes elnök
4. Újbuda Önkormányzata 2021. évi támogatásának elszámolása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Sokcsevits Dénes elnök

Budapest, 2022. január 13.

dr. Sokcsevits Dénes s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÚHÖ 2022. január 20-an megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz

Emlékeztetek Benneteket, hogy a 2021. évi költségvetésünk tervezésekor – a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága kérésére – beterveztünk, a minden évben rendszeresen felmerülő OTP banki kamatbevételre 5,- Ft-ot.

A pénzügyi munkatárs január elején megküldött adatszolgáltatása alapján a ténylegesen befolyt kamatösszeg csak 2,- Ft volt, ezért 3,- Ft-tal csökkenteni szükséges a 2021. évi költségvetésünk Bevételek oldal 8.1. Kamatbevételek, valamint a Kiadások oldal Dologi kiadások 3.3.3. sorát, 2021. december 31-i hatállyal.

2. napirendi ponthoz

Mellékelem a januári előzetes egyeztetésünk alapján megbeszéltek szerint összeállított 2022. évi Munkaterv tervezetünket.

3. napirendi ponthoz

Tájékoztatlak Benneteket, hogy – a Hivatal jegyzője által jóváhagyott - levelet kaptunk a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságtól, melyben kéri, hogy legkésőbb január 27-ig küldjük meg a 2022. évi költségvetés tervezetünket, valamint az ahhoz kapcsolódó feladatokat.

Mellékelem a PKI által megküldött, várható költségvetési maradvány összege mellett feltüntetett egyéb, tavalyról áthúzódó kifizetések és tartós kötelezettségvállalások alapján felmerülő kiadásokról szóló adatszolgáltatást, mely összegeket szintén szükséges betervezni a 2022. évi költségvetésbe.

A levél alapján a 2022. évi költségvetésünket egyelőre az alábbi összegekkel lehet tervezni:

- 2021. évi várható pénzmaradványunk összege: 1.850.498,- Ft
- 2022. évi központi költségvetési működési támogatás összege: 1.040.000,- Ft
- PKI által javasolt OTP banki kamatbevétel: 5,- Ft
- **Összesen: 2.890.503,- Ft**

Az idén felmerült az a probléma, hogy a Magyar Államkincstár felé készítendő előző évi beszámoló pénzforgalmi szemléletű 17. űrlapja nincs összhangban, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Támogató okiratában foglalt felhasználási időszaka szerinti elszámolással, ezért javaslom, hogy a tiszteletdíjakat csak 10 hónapra állapítsuk meg – januártól októberig –, melynek ebben az esetben a járulékokkal együtt történő kifizetése még folyó év december végéig meg tud valósulni.

Ennek alapján az elnök havi tiszteletdíja 31.200,- Ft, az elnökhelyettesé 30.000,- Ft, a tagé pedig 9.360,- Ft. A kifizetési ütemezés: január-márciusi időszakra áprilisban, április-júniusi időszakra júliusban, július-októberi időszakra novemberben.

Fentiek alapján mellékelem a közösen egyeztetett költségvetés tervezetet.

4. napirendi ponthoz

Az Újbuda Önkormányzatával 2019-ben megkötött és 2021-ben felülvizsgált Együttműködési megállapodás V. Pénzellátás fejezete szerint 2022. január 31-ig határozat meghozatalával kell elszámolni a Polgármester és a Pénzügyi és

Költségvetési Igazgatóság felé a 2021. évi önkormányzati működési támogatás felhasználásáról.

Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően a Hivatal pénzügyi munkatársával történt számla záradékolások és szükséges egyeztetések alapján megállapítottuk, hogy:

- A 2020. év végéig felhalmozott általános működési támogatás maradványának összege 578.000,- Ft volt, melyből felhasználtunk az alábbiak szerint:
 - dr. Sokcsevits Dénes és Vidák Ildikó képviselők részére BKK bérlet: 15.517,- Ft;
- A 2021. évi feladatalapú támogatás összege 400.000,- Ft volt, melynek teljes összegét felhasználtuk az alábbiak szerint:
 - Anyaországi szakmai út – Trogir, Medena – 2021.08.02.-08.10-ig 153.660,-Ft összegben
 - 2021. évi Közmeghallgatással egybekötött Horvát Kulturális Est 59.656,- Ft költséggel
 - Ifjúsági Találkozó és Horvát Kulturális Est trogiri vendégekkel 148.684,- Ft összegben.

Fentiek alapján az önkormányzati működési támogatásunk maradványa: 562.483,- Ft.

Budapest, 2022. január 13.

dr. Sokcsevits Dénes s.k.
elnök

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA
HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA
 1113 Budapest XI., Booskai út 39-41. Tel.: 3724-675

2022. ÉVI MUNKA TERV

Program megnevezése (megvalósításának tervezett időpontja)		Felhaszn. összeg:	Megvalósítás Helyszíne
<p>1. Részvétel bajai maszkajáráson és mohácsi busójáráson Újbuda Horvát Önkormányzata szervezésében a magyarországi horvátok két legjelentősebb farsangi népszokásának megtekintése, kulturális programjain való részvétel</p>	<p>300.000,-</p>	<p>Baja, Mohács</p>	
<p>2. Horvát Irodalmi Estek (2022. január - december) 2021. október 4-én Pilinszky születése 100. évfordulója alkalmával Pilinszky-estet rendeztünk a budapesti Fészek Klubban. <i>Coyek je ovjje nedostatan za ljubav</i> (Az ember itt kevés a szeretetre) Pilinszky János válogatott versei horvátul Soksevit Dénés fordításában jelentek meg Zágrábban 2016-ban. 2022-ben további irodalmi esteket tervezünk, Petri György, Tandori Dezső és mások verseinek horvát fordítása alapján, illetve más helyszínen szeretnénk megismételni a Pilinszky-estet.</p>	<p>400.000,-</p>	<p>Budapest, Magyarország</p>	
<p>3. Szakmai út – Találkozó horvátok lakta régiók képviselőivel - határon innen és határon túl (2022. február-december) Magyarországi horvátok szokásainak, hagyományainak, nyelvénnek, kulturális értékeinek, gasztronómiájának, művészeti értékeinek, partneri együttműködéseik megismerése</p>	<p>400.000</p>	<p>Magyarország Horvátország külföld</p>	
<p>4. A Fővárosi Horvát Önkormányzattal Konferencia, Ifjúsági Találkozó és Horvát Kulturális Est szervezése - trogiri vendégek közreműködésével (2022. szeptember) Budapestről, horvátok lakta településekből, Bosznia-Hercegovinából és Horvátországból fiatalokat vár. A Fővárosi Horvát Önkormányzat, a X. XI., XII és XIII. kerületi horvát önkormányzatok. A rendezvényre - Újbuda horvátországi testvérvárosából - érkező trogiri vendégek 4 napot töltenek Budapesten. Ennek keretében találkozókra, barátkozási este, a horvát-magyar közös történelmi múlt bemutatására, sporttalálkozóra kerül sor, és a vendégeknek bemutatjuk Magyarország nevezetességeit is.</p>	<p>400.000,-</p>	<p>Budapest Magyarország</p>	

5.	A magyar-horvát közös történelmi múlt bemutatása, horvát történelem, irodalom, kultúra népszerűsítése (2022.január-december) Önkormányzatunk nagy hangsúlyt fektet a horvát irodalom, történelem, tudományos kutatások ismertetésére, közös történelmi múlt bemutatására, népszerűsítésére.	500.000.-	Magyarország Horvátország külföld
6.	Horvát nyelvű szentmise és adventi találkozó, mikulásnap (2022. december) Az évzáró, a Karácsony előtti hagyományokat felelevenítő rendezvényünk, melyre horvát kórusokat várunk. Az idei évben is a hagyományok ápolása lesz a fő cél. Mikulásnapon pedig elsősorban a gyerekeket köszöntjük.	200.000.-	Budapest Magyarország
7.	Előre nem tervezhető, de év közben felmerülhető költések, hazai és külföldi kapcsolatok ápolásával összefüggő programok, kulturális rendezvények, azokon való részvétel (2022. január 1-től december 31-ig) Országos horvát nap, Országos horvát zarándokút, trogiri látogatás, magyarországi horvátok lakta települések horvát önkormányzataival kapcsolatartás és kapcsolatépítés, horvát szövetséggel, egyesületekkel, valamint külföldön élő horvát közösségekkel való kapcsolatartás, illetve meghívásokon való részvétel	500.000.-	Magyarország Horvátország külföld
8.	Közmeghallgatás ÚHO Közmeghallgatásán számot adunk éves tevékenységünkről	200.000.-	Budapest
9.	Könyvbemutató (2022. február - december) Horvát nyelvű könyvek, vagy horvát vonatkozású könyvek bemutatása	200.000.-	Budapest Horvátország Magyarország
10.	Koncertek szervezése, azokon való részvétel (2022. január - december) Horvátországból, illetve horvátok lakta településekről érkezett vendégek koncertjének szervezése	300.000.-	Budapest
11.	Zarándokút (2022. február - december) Vallási jellegű zarándokhely felkeresése	200.000.-	Magyarország Horvátország külföld
ÖSSZESEN:		3.600.000	

1/69/2/2022

ELŐTERJESZTÉS 3. PB. x



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III- 12 - 1 /20....

Tárgy: Várható maradvány
Telefon: 9572

Ügyintéző: Madar-Mihalkó Edina
Polácska Györgyi

Dr. Sokcsevits Dénes Újbuda Horvát Önkormányzata Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi költségvetés tervezetének elkészítéséhez kérem az alábbi várható költségvetési maradványt betervezni.

Várható pénzmaradvány:

Újbuda Horvát Önkormányzata	1.850.498,-Ft
-----------------------------	---------------

2021. évről áthúzódó kötelezettségvállalások:

1.1.1 Képviselők 2021.10.,11.,12. havi tiszteletdíja utáni SZJA	24.000,-Ft
2.1 Munkáltatót terhelő járulékok és szoc. hozzáj. adó (dec-ben kifizetett tiszteletdíjak (14.000,- és bérletek 8.000,-)	22.000,-Ft
Minden évben rendszeresen felmerülő költségek	
3.3.3 Egyéb szolgáltatások (OTP számlavezetési díj)	28.000,-Ft
3.5.1 Egyéb dologi kiadások (pld. késedelmi kamat, tagdíj, stb.)	10.000,-Ft

A bevételek tervezésénél szükséges figyelembe venni a kamatbevételt.

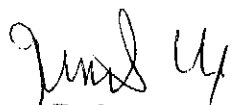
8.1 Kamatbevétel	5,-Ft
------------------	-------

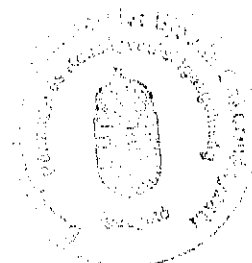
Kérjük a költségvetésbe betervezni.

Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetet a megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2022. január 21-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

Budapest, 2022. január 5.

Tisztelettel:


Dr. Lantos Ottó
igazgató



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022. évi költségvetése**

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	730 600	730 600	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	252 000	252 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	157 480	157 480	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 140 080	1 140 080	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	253 905	253 905	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	253 905	253 905	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:			0	
3.1	Készletbeszerzés			0	
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	100 000	100 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások			0	
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	200 000	200 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	513 998	513 998	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások			0	
3.4.1	Belföldi kiküldetés	300 000	300 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások			0	
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	40 000	40 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	42 520	42 520	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 396 518	1 396 518	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ		0		
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai 0				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:		0		
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	100 000	100 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	100 000	100 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:		0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	2 890 503	2 890 503	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN: 2 890 503			0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK		0		
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 040 005	1 040 005	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 850 498	1 850 498	0	0

Budapest, 2022. január

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022-2025. évi költségvetése**

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2022. évi eredeti előirányzat	2023. évi eredeti előirányzat	2024. évi eredeti előirányzat	2025. évi eredeti előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	730 600			
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0			
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)	0			
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0			
1.2.2	BKK bérletek	252 000			
1.2.3	Utazási kölségtérítés	0			
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0			
1.2.5	Megbízási díj	0			
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	157 480			
	Személyi juttatások összesen:	1 140 080	722 590	300 000	300 000
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:	0			
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	253 905			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	253 905	375 000	42 000	36 000
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:	0			
3.1	Készletbeszerzés	0			
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	100 000			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások	0			
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0			
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0			
3.3	Szolgáltatási kiadások	0			
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	200 000			
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000			
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	513 998			
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0			
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások	0			
3.4.1	Belföldi kiküldetés	300 000			
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0			
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0			
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	0			
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	40 000			
3.5.2	Előzetesen felszámított AFA	42 520			
	Dologi kiadások összesen:	1 396 518	620 410	698 000	704 000

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ		0			
4.1	Támogatások visszafizetése		0			
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről		0			
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről		0			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:		0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai						
5.	V. BERUHÁZÁSOK:					
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése		100 000			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése		0			
5.3	Immateriális javak		0			
	Beruházási kiadások összesen:		100 000	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:		0			
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		0			
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről		0			
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:		0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):			2 890 503	1 718 000	1 040 000	1 040 000
KIADÁSOK ÖSSZESEN:			2 890 503	1 718 000	1 040 000	1 040 000
BEVÉTELEK:						
Működési költségvetés bevételei						
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
7.1	Működési célú központi támogatások		1 040 000			
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről		0			
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK		0			
8.1	Kamatbevételek		5			
8.2	Egyéb működési célú bevételek		0			
Felhalmozási költségvetés bevételei						
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások		0			
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről		0			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):			1 040 005	1 718 000	1 040 000	1 040 000
Finanszírozási bevételek						
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA		0			
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele		1 850 498			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:			2 890 503	1 718 000	1 040 000	1 040 000